



巴塞罗那孔子文化学校：

欧洲规模最大的华文学校成长记

本报记者 赵晓霞



巴塞罗那孔子文化学校课堂现场

西班牙巴塞罗那郊区小镇的一家华人商店里，巴塞罗那孔子文化学校校长麻卓民正在挑选商品，旁边一位老人有心事地望着他。老人的孩子轻声介绍道：“这位先生便是麻卓民。”老人拉起麻卓民的手不放：“我的几个孙子、孙女都在你的学校读书，如果他们再不学中文，将来连青田都回不去了……”

老人口中的青田，也是麻卓民的故乡。“让孩子们找到回家的路”正是麻卓民的创校初衷。作为欧洲规模最大的华文学校，巴塞罗那孔子文化学校如今拥有5个校区，逾2800名学生及100多名老师。

“让孩子找到回家的路”

日历翻回至1995年初，到西班牙巴塞罗那3年有余的麻卓民到老朋友汪秀民家拜访。“小女儿西班牙语很好，但是一个汉字都不认识。你是有文化的人，一定要想办法办个中文学校，教孩子们学中文，将来好让他们能够找到回家的路……”老友这番真情打动了麻卓民。

当时，华侨华人在巴塞罗那逐渐站稳了脚跟，经济状况不错，希望孩子们学好中文是大家的共识。从麻卓民个人来说，1992年所开的餐馆效益也非常好，“有了经济基础之后，才有能力做其他事情”。

那一年的冬天，麻卓民和一些侨胞在巴塞罗那创办了巴塞罗那那华侨人子弟学校。学生年龄差很大，一间教室内，从六七岁到十七八岁的学生都有。

时隔多年，麻卓民写在学校纪念册扉页的那句话，在时光更迭中，伴随着一代又一代学中文的孩子们——“黄皮肤、黑头发、黑眼睛，这是祖先留给你的印记！无论你走到哪里，无论你走过多少岁月……”

2004年，为了学校更加规范化，麻卓民开始自己办学，巴塞罗那那文化艺术学校应运而生。同年9月，学校首次招生，3个班，30多名学生，麻卓民中西双语俱佳的女儿麻蕊兮也成了学校的一名教师。

年来，学校聘请了教学经验丰富的叶爱烈老师担任学校教务副校长，发展渐渐步入规范化的轨道，这一年也被看做巴塞罗那孔子文化学校的水分岭。2007年，学校改名为巴塞罗那孔子文化学校，学生增长10倍，达300多名。

从3岁小班到高中班

从最初的学生混龄上课，到现在从3岁入学的中文小班至高中班的完备学制，麻卓民和任孔子文化学校校长的夫人陈绿亚的努力渐渐结出了丰硕果实。“有了经过当地政府批准的独立校舍，有了自己的‘中文等级考试标准’，有了实力较强的教研团队……”

“学校持续发展的秘诀是什么？”

“教学质量。”麻卓民答得很快。

他举了个例子，“比如我们对新老师的招聘非常严格，要经过笔试、面试等环节，通过之后还需要‘上岗培训’，因为老师的口碑最重要。”高中班便是因学生“舍不得老师”而开设，“并不在原来的计划之内”。

“当然，学校也要回馈老师。我们的课程是周末两天都上课，如果教学水平高的老师两天下来可以拿到不错的收入。”麻卓民认为，华文学校只有形成自己的品牌，才能办得好华文教育。“当地有意愿教中文的老师都知道，孔子文化学校的门槛比较高，不容易进。”

毋庸置疑，巴塞罗那孔子文化学校已成西班牙的“华文名校”。这背后，是大家的点滴努力聚沙成塔。

与常规的教学活动配套，学校还有许多创新之处：创设“读书”制度，每天上午上课前的30分钟是学生的“早朗读”时间；创办旨在刊登学生习作的刊物“青苗”；开设舞蹈、书法、国画、中华武术等特长班，以增进孩子的学习兴趣；自编幼儿双语教材《你好 加拉》以及《古诗词选编100首》；2018年2月，凝聚了孔子文化学校和

学生心血的“巴塞罗那首届少儿春晚”吸引了1500多名家长到场观看……

“华文学校不仅仅是学习中文的场所，更是传承中华文化的地方。”麻卓民说。

“中文热”推动华校发展

巴塞罗那孔子文化学校的发展引起了当地政府的关注。2017年的一天，当地移民管理机构把麻卓民和陈绿亚请去，动员他们办更多的中文学校。“希望在10年甚至更长时间之后，这里仍然有许多华人能讲中文，希望巴塞罗那能保持多元文化。”移民管理机构负责人的想法，麻卓民也曾考虑过。“但办学校的主要目的不是为了盈利，而是为了传承中华文化。如果没把握办好新的学校，就先不办。”

目前，孔子文化学校的5个校区，报名刚一开放就爆满。初办华文学校，麻卓民凭的是“情怀”，后来学校渐入轨道，成了西班牙的名校，这也是麻卓民办校之初没想到的。“学生越来越多，根本停不下来。”

麻卓民现在最关心的是如何让现有的5个校区办得更好，实现标准化、正规化、专业化的目标。在办校过程中，他最大的感受是：“华文学校办得好，不仅仅是我们办学者的功劳，更重要的是得益于祖（籍）国的快速发展。祖（籍）国的强大给新时代的海外华文教育带来了最好的历史发展机遇。”

“以前为什么学中文的人不多，今天却有那么多学人。因为学中文有用，直接和未来的就业挂钩。”麻卓民说。

“会中文是在西班牙的华人和当地人竞争的最有利条件。”这是他送给孔子文化学校即将毕业的学生的话。



首届少儿春晚现场



教师培训

意大利白佐良图书馆落成

日前，白佐良图书馆在意大利罗马大学东方学院新址马可波罗大楼举行落成揭牌仪式。

白佐良是意大利的汉学家，一生与中国有着不解之缘。他1980年于罗马大学语言与文学专业执教，曾撰写《中国文学史》一书。

白佐良图书馆藏书主要来源于白佐良先生学术生涯的中国图书收藏，由其于几年前捐赠给父亲曾执教的罗马大学。罗马大学孔院携手罗马大学东方学院将赠书进行检索分类、保存整理，使散落在各处的欧洲罕见的一些中国图书和文献能够重新服务于学术交流与学术研究。目前，白佐良图书馆收藏有约15000册中文图书，书籍内容包括历史、地理、中国古代文学等。

“我刚开始学习汉语的时候，就是靠白先生的这些书来了解中国。那时没有网络，我们可以在书里找到中国的照片，了解了文字以外更生动形象的中国。我希望能把这些书传承下去，让更多的意大利人了解中国。”罗马孔院意方院长马西尼说。

中方院长张红代表罗马大学孔院对图书馆的落成表示祝贺。她说：“这些图书既属于中国和意大利，更属于全人类，属于过去和现在为中意交流做出重要贡献的白先生和当代意大利汉学家们，更是属于立志为世界学术繁荣做贡献的各国青年学子。相信图书馆的成立将更好地服务于新时代下的学术交流。”（于迪 贾昊）



图书馆落成典礼现场 刘庆辉摄



阿尔乔姆·日丹诺夫近照

春节前夕，一个装有中国的春联、剪纸、红包、印有“多喝热水”的马克杯、“吃饭了吗”筷子套装、“老外”护照夹等的“中国春节大礼包”成为外国人在淘宝购买的爆款物品。谁也不曾想到，售卖这些东西的店主是一位外国小伙——来自俄罗斯的阿尔乔姆·日丹诺夫。

今年28岁的日丹诺夫来中国已经6年，除了淘宝店主，他还是介绍中国资讯的某自媒体账号的博主和某商业咨询公司的创始合伙人。

勤学苦练中文

日丹诺夫来自俄罗斯的比斯克市，中文名字叫安天佑。

高中毕业后，日丹诺夫在俄罗斯的阿尔国立大学读东方学。“这个专业的研究对象是中国的政治、经济、文化、历史等，所以必须学中文。”谈到为何选择这个专业，他说：“其实我想研究国际关系，当时在俄罗斯学中文的人不太多，我想学点不一样的。”

日丹诺夫认为，学中文必须要到中国，否则学不好。2010年6月，他第一次来到中国，并在吉林俄语专修学院学习了3个月的中文。“我中文不好，当时也没有手机，交流很难。”回到俄罗斯，日丹诺夫开始苦练中文。他通过看中文电影、中文新闻学汉语，跟在俄罗斯留学的中国学生聊天学中文，还通过QQ等通讯工具学习汉语。“那时我见到中国人就加QQ，与他们聊天。”

次年暑假，日丹诺夫再次来到中国。为了节省路费，他一路奔波，抵达上海。日丹诺夫一边旅游，一边借机学习中文。

这两次来中国的体验坚定了日丹诺夫来中国发展的决心。2012年7月，大学毕业两年的日丹诺夫来到广州，开始了他在的生活。“在中国可以与中国人沟通，体验中国社会和文化。”

如今，日丹诺夫的中文口语很流畅，和中国人交流没问题。但在他看来，“中文真的很难学，中文的语调、平翘舌音都很难。有些词还是不明白，要学习的地方还很多”。被他视为最难理解的成语和诗歌，也希望“有机会去学”。

传播中国文化

谈到学中文的原因，日丹诺夫说：“尽管中国的发展越来越快，也越来越好，但有些俄罗斯人对中国还是不了解。”以自己为例，在学习中文之前，成龙和长城是他对中国仅有的印象。

随着对中国的了解不断加深，日丹诺夫开始向俄罗斯人介绍中国。“我还是学生时，就开始在Vkontakte（简称VK）等社交网站上写关于中国的文章。2012年2月，我在VK上开设了相关主页，介绍中国。没想到还很受欢迎，刚开始这个账号的粉丝有2万多，现在有近9万多。”

2013年11月，日丹诺夫又注册了EKD.ME网站，介绍中国资讯。“这个网站每个月的访问量有10万。”日丹诺夫骄傲地说。据他介绍，这个网站的文章涉及中国的科技、社会、教育等领域，而且还与中国的官方网站有合作。“我们写过中国的共享单车、微信等，目的就是展示一个现代的中国。我希望用年轻人的方式传播中国文化。”

开淘宝店也是日丹诺夫传播中国文化的一种方式。在他的网店里，所有的商品都印有汉字，例如印有“你好！谢谢，听不懂”等。为了更准确地介绍中国文化，日丹诺夫在一些商品中放置了说明书。“例如在印有‘多喝热水’的马克杯的说明书中，会介绍中国人为什么会说‘多喝热水’；在印有‘吃饭了吗’的筷子的说明书中，会介绍有时候它可能是一种打招呼的方式。”日丹诺夫说，“我希望通过这种年轻人喜欢的方式，去介绍中国文化。”

“中国是第二个家”

今年是日丹诺夫来中国的第6年。说到在中国的生活，他感慨道：“中国是一个开放和包容的国家，科技发展很快，生活也很方便。”在中国生活和工作时间长了，日丹诺夫的一些生活习惯也在慢慢改变。“我已经习惯了出门有共享单车，买东西可以不用现金，晚上有宵夜卖的生活。”他笑着说。

今年春节，日丹诺夫去巴厘岛度假，假期结束回到中国，有一种“回家”的感觉。“我喜欢中国，但我也热爱我的祖国俄罗斯和文化，那是我永恒的家。中国是我的第二个家。”他说。

“现在是在中国发展的最好时机。”日丹诺夫认为，中国发展迅速，发展机会很多。他与朋友合开了一家商业咨询公司，业务涉及中国、美国和俄罗斯。因时差的原因，他经常工作到深夜两点。“工作虽然辛苦，但也值得。我希望我的工作能帮助更多的俄罗斯人了解中国，开拓中国市场。”

谈到未来，日丹诺夫说：“我是个喜欢自由的人，喜欢去不同的地方体验。但是，我未来的生活一定会与中国有关，我计划每年有6个月的时间生活在中国。”

俄罗斯小伙：「中国也是家」

王亚鹏

加勒比风情中的汉语教学

张春雪



张春雪（中）课后和学生在一起

提到“巴巴多斯”，大家可能觉得很陌生，但提到加勒比，应该没有人不熟悉了吧。那个风靡全球的《加勒比海盗》呈现了这个神秘的地方。飞越半个地球，历时20多个小时，我终于踏上了这片加勒比风情浓郁的土地。

来的第四天，就立马投入工作。第一次教大学学分课，我感到莫大的压力。开始上课时，我会莫名地紧张，一紧张就会把该讲的部分内容忘掉，不太敢和学生互动。后来慢慢地调整和适应，我可以较自在地给他们上课，并在课堂上适时和学生开个玩笑。

我教的学生来自计算机专业，他们对规律性的、公式化的内容非常敏感，所以在日常教学中我尽量将教学内容结构化，这样既方便他们记忆，又方便使用。在教学过程中，我会布置一些和成绩挂钩的作业，想各种策略与学生“斗智斗勇”，目的就是使他们的汉语水平提高得更快。

随着教学的深入，我也总结了一些经验。如在课堂用语方面，我上课时逐步减少媒介语的使用，学生在表达诉求时我也鼓励他们尽量说汉语，中英文夹杂也是可以的，只要用上了已学的词语我都给予肯定；教学使用的教材是《HSK标准教程》，为了与HSK考试相匹配，培养学生的识字能力，我从“HSK1”最后几课起，便逐渐将学生常接触的词语去掉拼音，让他们不断熟悉并识记这些汉字。这样既可以减少学生初学时的畏难情绪，又可以逐步增加他们的识字量，为HSK三级的学习和考试做准备。

我认为汉语教学不仅包括教师的教授、学生的学习，同时也包括了教师的学习，课堂上学生们也帮助并教会了我很多。当汉语水平相对低的学生不知怎么表达时，汉语水平高的学生会主动引导他们；当我不知用英语如何解释复杂的规则时，先学会的学生会帮我向其他学生解释，并告诉我应该如何表述；当我不知如何解决设备放映问题时，他们会用专业知识帮我解决。他们的种种行为感动着我，让我逐渐放下教师的姿态，平等地与他们交流，向他们学习。

当然，教学中我也遇到了一些待解决的问题，我会努力提高自己的教学能力，争取让教学变得更好。

（作者为西印度大学凯夫希尔分校孔子学院汉语教师）